

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 12 août 2009

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Commerce international de marchandises du Canada, juin 2009	2
Les exportations de marchandises du Canada ont augmenté de 2,3 % pour se fixer à un peu moins de 29,3 milliards de dollars en juin, mettant ainsi un terme à trois baisses mensuelles consécutives, tandis que les importations ont reculé de 1,3 % pour s'établir à un peu plus de 29,3 milliards de dollars.	
Indice des prix des logements neufs, juin 2009	6
Indices de prix des exportations et des importations, juin 2009	8
Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher, juin 2009	8

Nouveaux produits	9
--------------------------	---



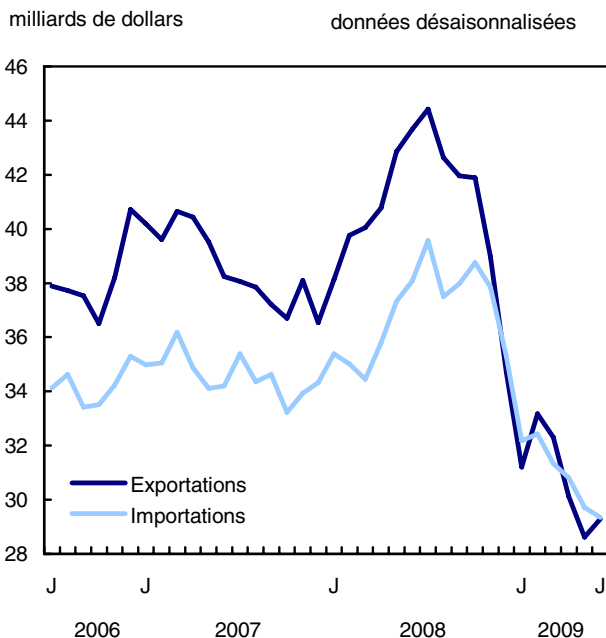
Communiqués

Commerce international de marchandises du Canada

Juin 2009

Les exportations de marchandises du Canada ont augmenté de 2,3 % pour se fixer à un peu moins de 29,3 milliards de dollars en juin, mettant ainsi un terme à trois baisses mensuelles consécutives, tandis que les importations ont reculé de 1,3 % pour s'établir à un peu plus de 29,3 milliards de dollars. Par conséquent, le déficit commercial du Canada avec le monde s'est fixé à 55 millions de dollars comparativement à 1,1 milliard de dollars en mai.

Exportations et importations



L'augmentation des exportations était attribuable à une hausse importante des exportations de produits énergétiques. Sans ces derniers, le total des exportations aurait fléchi de 0,5 %.

Les importations, dont la tendance est à la baisse depuis octobre 2008, ont fléchi pour un quatrième mois de suite. Une baisse dans trois secteurs (les machines et l'équipement, les biens industriels ainsi que les autres biens de consommation) a dépassé la hausse dans les autres secteurs (les produits énergétiques, les

Note aux lecteurs

Le commerce de marchandises est l'une des composantes de la balance des paiements internationaux du Canada, qui englobe également le commerce des services, les revenus de placements, les transferts courants, les flux de capitaux et les flux financiers.

Les données sur le commerce international de marchandises par pays sont offertes sur la base de la balance des paiements ainsi que sur la base douanière pour les États-Unis, le Japon et le Royaume-Uni. Les données sur le commerce des autres pays (présentés individuellement) ne sont offertes que sur la base douanière. On calcule les données sur la balance des paiements à partir des données sur la base douanière en faisant des ajustements liés à l'évaluation, à la couverture, au choix du moment et à la résidence. On effectue ces ajustements afin d'assurer la conformité avec les concepts et les définitions du Système de comptabilité nationale du Canada.

Les dollars constants dont il est question dans le texte sont calculés à l'aide de la formule du volume de Laspeyres.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Les révisions de l'année en cours se reflètent à la fois dans les données sur la base douanière et dans les données sur la base de la balance des paiements. Les révisions apportées aux données sur la base douanière de l'année précédente sont diffusées chaque trimestre. Les révisions apportées aux données sur la base de la balance des paiements des trois années précédentes sont diffusées annuellement en juin.

Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels, la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières.

Les données révisées peuvent être consultées dans les tableaux appropriés de CANSIM.

Des mises à jour historiques pour la période allant de 1988 à 2003 seront diffusées le 10 septembre 2009 en même temps que les données pour le mois de référence juillet 2009. Ces mises à jour visent à corriger des incohérences historiques liées à l'intégrité entre les données sur le commerce et les métadonnées sous-jacentes; il s'agit de variations mineures quant aux montants en cause.

Pour obtenir plus de renseignements, consultez le document intitulé «Notes CANSIM - Mises à jour historiques» à la page Définitions, source de données et méthodes, numéro d'enquête 2201.

produits de l'agriculture et de la pêche, les produits de l'automobile et les produits forestiers).

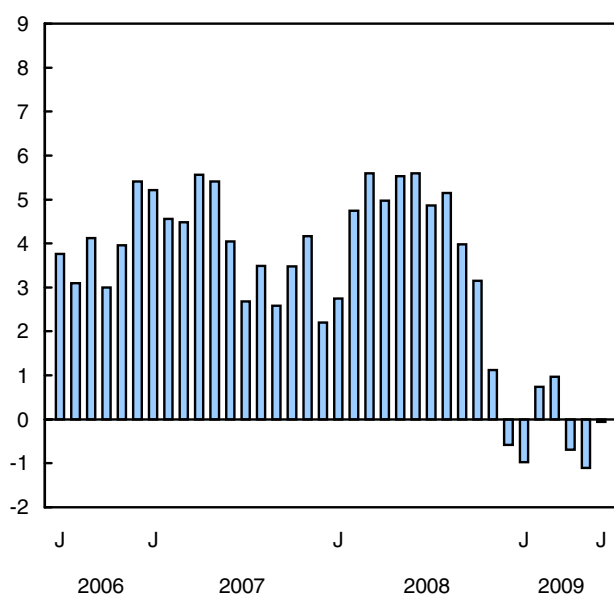
Les prix des exportations ont augmenté de 2,2 % en raison de la hausse des prix des produits énergétiques et des biens industriels. Les prix des importations ont reculé de 0,8 % en raison d'une baisse des prix dans tous les secteurs d'importation, à l'exception des produits énergétiques. Les volumes d'exportation ont augmenté de 0,2 %, alors que les volumes d'importation ont décliné de 0,5 %.

Les exportations vers les États-Unis ont augmenté de 5,1 %, principalement en raison de la progression des exportations de pétrole brut, alors que les importations ont décliné de 1,8 %. L'excédent commercial du Canada avec les États-Unis s'est fixé à 3,1 milliards de dollars alors qu'il était de 1,7 milliard de dollars en mai.

Le déficit commercial du Canada avec les pays autres que les États-Unis a atteint 3,1 milliards de dollars comparativement à 2,8 milliards de dollars en mai, les exportations ayant diminué de 4,5 % et les importations ayant connu une légère baisse de 0,3 %.

Solde commercial

milliards de dollars



La hausse des exportations est attribuable aux produits énergétiques

Les produits énergétiques ont été à l'origine de la hausse des exportations en juin, suivis des biens

industriels. Ces hausses ont été contrebalancées en partie par la baisse des exportations de machines et d'équipement ainsi que des produits de l'automobile.

Les exportations de produits énergétiques se sont accrues de 14,0 % pour atteindre 6,4 milliards de dollars en juin. L'augmentation résultait d'une hausse de 5,1 % des prix et d'une progression de 8,4 % des volumes.

Les exportations de pétrole brut ont augmenté de 22,3 %, ce qui a reflété l'augmentation de la demande provenant des États-Unis. Le pétrole brut représentait 87 % de la hausse des produits énergétiques. Par contre, les exportations de gaz naturel ont accusé un recul de 1,2 %, poursuivant la tendance à la baisse amorcée en août 2008.

La hausse des exportations d'or était à l'origine de la croissance du secteur des biens industriels, dont les exportations ont augmenté de 6,1 % pour se fixer à 6,3 milliards de dollars. La baisse des exportations de minerais métalliques, en particulier les minerais de nickel et de fer, a modéré la hausse dans ce secteur. La croissance du secteur des biens industriels a été principalement attribuable à une augmentation de 4,4 % des prix.

Les exportations de machines et d'équipement ont baissé de 4,1 % pour atteindre 6,4 milliards de dollars, soit le plus faible niveau depuis janvier 1998. Cette baisse a été principalement attribuable au repli des exportations d'équipement de télécommunications et d'équipement électronique de bureau.

Les exportations de produits de l'automobile ont reculé de 5,6 % pour s'établir à 2,9 milliards de dollars. Cela représente environ un tiers de la valeur maximale enregistrée en janvier 2000. Les exportations de camions et de pièces de véhicules automobiles ont diminué de 35,3 % et de 9,7 % respectivement puisque la demande a continué à décliner. Par ailleurs, les exportations de voitures particulières ont augmenté de 3,2 %.

Baisse dans trois secteurs d'importation sur sept

Les importations de machines et d'équipement ont décliné de 6,0 % pour atteindre 8,5 milliards de dollars en raison de baisses généralisées dans ce secteur. Les importations d'aéronefs, de moteurs et de pièces d'aéronefs ainsi que de moteurs et de turbines ont contribué au recul. Le secteur affiche une tendance à la baisse depuis novembre 2008.

Les importations de biens industriels ont fléchi de 4,3 % pour se chiffrer à 5,8 milliards de dollars. La baisse des importations de produits chimiques a principalement contribué au déclin. En revanche, les exportations de métaux précieux, notamment d'or, ont augmenté de 8,6 %. Le secteur des biens industriels connaît une tendance à la baisse depuis octobre 2008.

Les importations d'autres biens de consommation ont diminué de 1,6 % pour atteindre 4,7 milliards de dollars. Cette baisse a été principalement attribuable au recul des importations de chaussures, de vêtements et d'articles d'ameublement de maison.

La hausse des importations de produits énergétiques ainsi que de produits de l'agriculture et de la pêche a atténué la baisse globale des importations. Les importations de produits énergétiques ont augmenté de 14,7 % pour atteindre 2,7 milliards de dollars grâce au pétrole brut. L'augmentation des produits énergétiques a été attribuable à une hausse des volumes de 11,2 % et à une hausse des prix de 3,2 %. Les importations de produits de l'agriculture et de la pêche ont progressé de 4,6 %, stimulées par la hausse des importations de vin et de bière.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0033, 228-0034, 228-0041 à 228-0043 et 228-0047 à 228-0057.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro de juin 2009 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 63, n° 6 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Les données du compte courant (qui englobent les statistiques du commerce de marchandises, les opérations au chapitre des services, les revenus de placements et les transferts) sont publiées tous les trimestres dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-X, gratuit).

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Sharon Nevins au 613-951-9798 ou composez sans frais le 1-800-294-5583. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Mychèle Gagnon au 613-951-0994, Division du commerce international.

□

Commerce de marchandises

	Mai 2009 ^r	Juin 2009	Mai à juin 2009	Juin 2008 à juin 2009
Données désaisonnalisées, en dollars courants				
	millions de dollars		variation en %	
Marchés principaux				
Exportations				
États-Unis	20 465	21 503	5,1	-35,8
Japon	628	667	6,2	-36,0
Union européenne ¹	2 507	2 398	-4,3	-25,5
Autres pays de l'OCDE ²	1 397	1 288	-7,8	-36,1
Tous les autres pays	3 619	3 429	-5,3	-12,3
Total	28 616	29 285	2,3	-33,0
Importations				
États-Unis	18 754	18 408	-1,8	-22,2
Japon	713	715	0,3	-23,5
Union européenne ¹	3 218	3 182	-1,1	-22,7
Autres pays de l'OCDE ²	1 811	2 012	11,1	-19,0
Tous les autres pays	5 225	5 022	-3,9	-27,0
Total	29 721	29 340	-1,3	-23,0
Balance				
États-Unis	1 711	3 095	...	...
Japon	-85	-48	...	...
Union européenne ¹	-711	-784	...	...
Autres pays de l'OCDE ²	-414	-724	...	...
Tous les autres pays	-1 606	-1 593	...	...
Total	-1 105	-55	...	...
Groupes principaux de marchandises				
Exportations				
Produits de l'agriculture et de la pêche	3 241	3 264	0,7	-5,7
Produits énergétiques	5 628	6 414	14,0	-50,5
Produits forestiers	1 573	1 567	-0,4	-27,0
Biens industriels	5 936	6 297	6,1	-35,2
Machines et équipement	6 699	6 423	-4,1	-12,4
Produits de l'automobile	3 087	2 915	-5,6	-45,2
Autres biens de consommation	1 547	1 509	-2,5	-7,0
Transactions spéciales commerciales ³	517	506	-2,1	-24,8
Autres ajustements de la balance des paiements	387	389	0,5	-13,6
Importations				
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 431	2 542	4,6	8,7
Produits énergétiques	2 354	2 701	14,7	-51,2
Produits forestiers	182	187	2,7	-23,4
Biens industriels	6 014	5 754	-4,3	-24,2
Machines et équipement	9 010	8 469	-6,0	-15,7
Produits de l'automobile	3 894	3 899	0,1	-38,8
Autres biens de consommation	4 786	4 709	-1,6	1,3
Transactions spéciales commerciales ³	383	426	11,2	-23,2
Autres ajustements de la balance des paiements	667	652	-2,2	-13,9

^r révisé

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Comprend l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, la Bulgarie, Chypre, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Irlande, l'Italie, la Lettonie, la Lituanie, le Luxembourg, Malte, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la République tchèque, la Roumanie, le Royaume-Uni, la Slovaquie, la Slovénie et la Suède.

2. Les autres pays de l'Organisation de coopération de développement économiques (OCDE) comprennent l'Australie, le Canada, la Corée du Sud, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse et la Turquie.

3. Particulièrement les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

Note: Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

■

Indice des prix des logements neufs

Juin 2009

Les prix de vente des entrepreneurs ont diminué de 0,2 % en juin, comparativement à la baisse de 0,1 % observée en mai.

Vancouver (-0,9 %) est la ville où les prix ont le plus baissé de mai à juin, suivie d'Edmonton (-0,8 %) et de Victoria (-0,5 %).

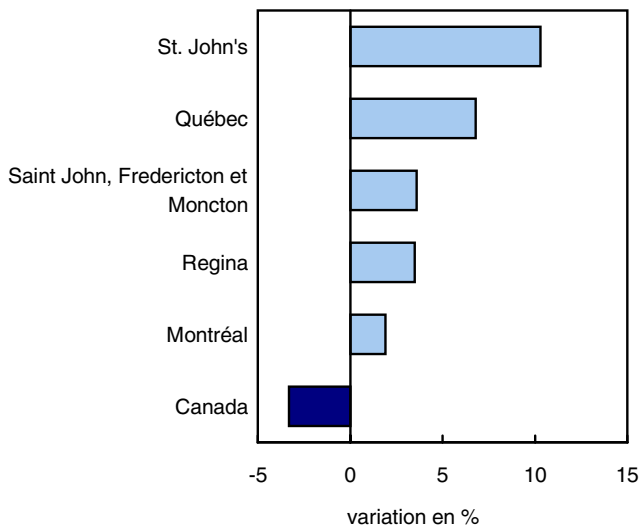
À Vancouver, certains constructeurs ont réduit leurs prix afin de stimuler les ventes et de liquider leur stock de maisons tandis que d'autres ont offert gratuitement des ajouts et des incitatifs en espèces. Un petit nombre de constructeurs ont cependant augmenté le prix de certains modèles populaires qui se vendaient bien.

La baisse mensuelle observée à Edmonton a été principalement attribuable aux plus faibles prix de vente négociés entre les constructeurs et les acheteurs de logements.

La hausse mensuelle la plus forte des prix des logements neufs a été enregistrée à Saskatoon (+0,5 %), suivie de Winnipeg et de St. John's (+0,4 % chacune).

Montréal, Ottawa–Gatineau et Hamilton ont également affiché des hausses mensuelles (+0,1 % chacune).

Variation en pourcentage par rapport au mois correspondant de l'année précédente (villes ayant la plus grande variation positive)



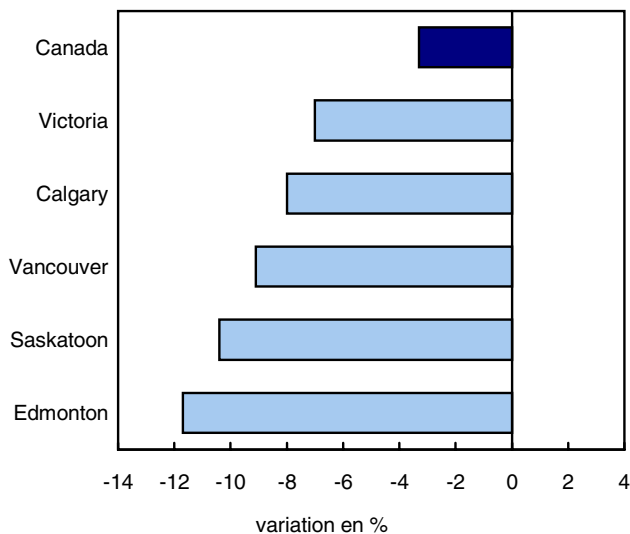
En juin, l'Indice des prix des logements neufs a diminué de 3,3 % par rapport au niveau atteint en

juin 2008. Les diminutions les plus marquées ont été observées dans l'Ouest canadien.

Dans les Prairies, des baisses sur 12 mois ont été enregistrées à Edmonton (-11,7 %), à Saskatoon (-10,4 %) et à Calgary (-8,0 %).

Sur la côte Ouest, des diminutions d'une année à l'autre ont également été enregistrées à Vancouver (-9,1 %) et à Victoria (-7,0 %).

Variation en pourcentage par rapport au mois correspondant de l'année précédente (villes ayant la plus faible variation ou une variation négative)



Les baisses dans ces cinq villes de l'Ouest canadien font suite à des hausses substantielles des indices des prix des logements neufs à la fin de 2007 et au début de 2008, lorsque la conjoncture économique favorable et la forte demande de logements neufs ont fait augmenter les prix de vente des entrepreneurs.

Parmi les villes visées par l'enquête, la hausse la plus forte inscrite entre juin 2008 et juin 2009 a été enregistrée à St. John's (+10,3 %) en raison de la vigueur soutenue de l'économie locale.

À Québec, le taux de croissance sur 12 mois s'est élevé à 6,8 %, tandis que les prix ont augmenté de 1,9 % à Montréal.

Comparativement à juin 2008, les prix de vente des entrepreneurs ont augmenté de 3,6 % à Saint John, Fredericton et Moncton. Regina (+3,5 %) et Winnipeg (+1,7 %) ont également affiché des hausses.

Données stockées dans CANSIM : tableau 327-0005.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 2310.**

Le numéro du deuxième trimestre de 2009 de la publication *Statistiques des prix des immobilisations* (62-007-X, gratuite) sera offert en octobre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 ou composez sans frais le 1-866-230-2248 (prices-prix@statcan.gc.ca), Division des prix à la production. Télécopieur : 613-951-3117.

Indice des prix des logements neufs

	Juin 2009	Juin 2008 à juin 2009	Mai à juin 2009
	(1997=100)	variation en %	
Canada	153,2	-3,3	-0,2
Maisons seulement	160,5	-4,5	-0,2
Terrains seulement	137,9	-1,4	-0,1
St. John's	181,1	10,3	0,4
Charlottetown	121,0	1,1	0,0
Halifax	150,5	0,7	0,0
Saint John, Fredericton et Moncton	120,3	3,6	-0,2
Québec	165,6	6,8	0,0
Montréal	165,3	1,9	0,1
Ottawa-Gatineau	169,7	0,6	0,1
Toronto et Oshawa	144,6	-1,1	0,0
Hamilton	149,3	-2,0	0,1
St. Catharines-Niagara	155,4	-1,6	-0,1
London	144,4	0,8	0,0
Kitchener	142,7	0,2	0,0
Windsor	103,7	-0,1	0,0
Grand Sudbury et Thunder Bay	112,7	0,0	0,0
Winnipeg	182,7	1,7	0,4
Regina	250,9	3,5	0,0
Saskatoon	211,4	-10,4	0,5
Calgary	228,9	-8,0	-0,1
Edmonton	207,5	-11,7	-0,8
Vancouver	113,0	-9,1	-0,9
Victoria	109,9	-7,0	-0,5

Note: Il est possible de consulter en ligne les subdivisions de recensement qui font partie des régions métropolitaines.



Indices de prix des exportations et des importations

Juin 2009

Les indices de prix pour les exportations et les importations (2002=100) à pondération courante et à pondération fixe sur la base douanière ou de la balance des paiements sont maintenant offerts. Ces indices portent sur la période allant de janvier 2002 à juin 2009 et sont établis pour les cinq sections de produits et les principaux groupes de produits (62 pour les exportations et 61 pour les importations).

Les indices de prix pour les États-Unis (2002=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière sont aussi offerts. Ces indices portent sur la période allant de janvier 2002 à juin 2009. Les indices pour les 10 sections de la Classification type du commerce international pour tous les pays et pour les États-Unis sont également offerts avec ces indices de prix.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0033, 228-0034, 228-0041 à 228-0043 et 228-0047 à 228-0057.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro de juin 2009 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 63, n° 6 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-294-5583, Division du commerce international. ■

Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher

Juin 2009

Les valeurs réelles de juin du commerce international de marchandises du Canada, selon la formule de Fisher, enchaînées mensuellement (année de référence 2002), sont maintenant offertes.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0056 et 228-0057.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro de juin 2009 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 63, n° 6 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-294-5583, Division du commerce international. ■

Nouveaux produits

Le commerce international de marchandises du Canada, juin 2009, vol. 63, n° 6
Numéro au catalogue : 65-001-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

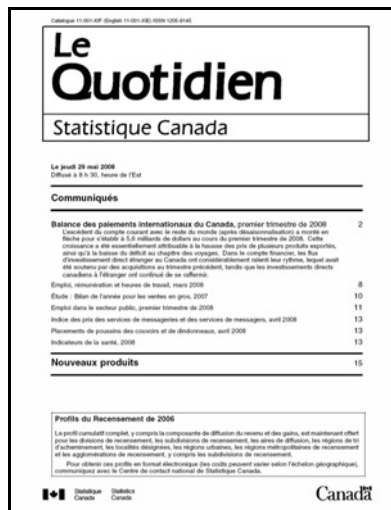
- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**
Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de la transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.